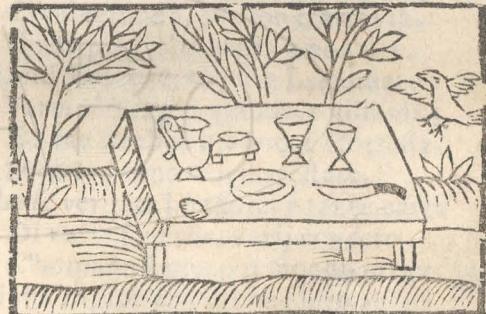


329.

IL
BATTIBECCO
OVERO
CICALAMENTO,
e chiacchiaramento,

*Che s'ode fare fra loro certe sonnette,
mentre stanno à lauar' i panni à Reno.*

Opera ridicolosa, e bella del C R O C E
in lingua nostrana.



In Bologna, presso Bartolomeo Cochi,
al Pozzo rosso. 1620.

Con licenza de' Superiori.

IL BATTIBECCO

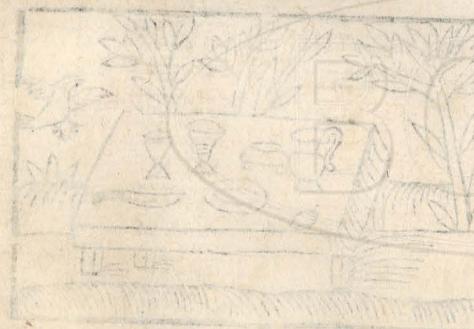
OVAIO

CIDAFAMINTO

equisecchissime

cesi, che non ha a s'arancio.

chesi, che non ha a s'arancio,
s'arancio, s'arancio.



IL BATTIBECCO Delle Lauandare.



M'Ero disposto, e lo volea osservare,
Di non compor più versi in vita mia,

Considerando, che son tratti via,
E che poco s'acquista a poetare.
Ma mi souiene, che a le Lauandare
Farei oltraggio grande, e villania;
E a me farebbe biasmo, e scortesia,
Se ne la penna le fesse restare,
Che se vergate hò tante, e tante carte
Di varie fantasie, varij concetti,
C'homaj n'è pieno il mondo in ogni parte;
Giusta ragion'è ben, che i loro affetti
Facci palese a tutti, e la lor arte
Illustrar, come l'altre, co' miei detti;
Che s'elle t'engon netti,
E bianchi i panni, & ogn'i maisteritia,
E lauin de le case ogni immondizia;

A 2 Be

Ben conuen, che propitia
Habbia la Musa, acciò che non men sia
Grata quest'Opra, quant'altra, che sia :
Cosi il pensier di pria
Post' hò da parte a simile argomento,
E per parlar di lor qui m'appresento.
E perchè più di cento
Volte hò vduto le ciancie, e'l cicalare,
Ch'elle fan, quando a Ren stanno a lauare;
Se starete ascoltare,
Io vi farò sentire in questo foglio
Parte del fatto lor, del loro imbroglie :
Ma perche scriuer foglio
Simil cianciumi in lingua Bolognese,
Quest'anco in lingua tal farò palese.
Horsu tenete rese
L'orecchie, e se'l parlar sia sconcio vn poco,
La pratica vi serua in questo loco.
Io mi son preso gioco
D'andar talhora, oue a lauare i panni
Certe Donnette vanno a i ponti, e a i scanni;
E le farei mill'anni
State ad vdir, perchè qui i fatti tutei
Sedono di Bologna, e belli, e brutti;
Perche in questi ridutti
Van, come dico, certe Donnarelle,
Che state son in queste case, e in quelle;
E qui mille nouelle
Si senton, mentre l'attan le bugate,
Come vi farò v'dre, se m'ascoltare.

E men-

E mentre parlo, fate
Conto vdir esse, quando la mattina
Salutano l'amica, o la vicina.
Bon di zea Sabadina ?
Bon di, e bon an, cun stat? A stò ben mi;
E vu? Eh fiola mia a stò quasi quasi,
L'e tri, o quattr di,
Chal m'veien quasi vn poc d'fieuretta.
A si ben anch sbatruada, puuretta,
Mò ch'e d'Isabetta ?
O ch'e dal mar? la stà ben lie surella,
N'stieula za là su in la Sauunella?
A vli dir in Barunzella.
Si, si, a dsi ver, ella più brighthintona
Cun liera, quand la stieua in c' l'Androna ?
Nò, ch so mari la sona
Ogn dste, ch l'e vn vecch susptos,
Ch la n'pò a pena parlar, nè alzar la vos,
Eshà tre tos, e vn tos,
A tal ch la n'hà più vuoria d'schirzar,
Ch l'iera pruoprij vna matta da ligar.
Vgni qui fa vli lauar,
Zea Pulisena, con quij puoch d'straz.
Eh fiola mie au dare pò impaz.
Eh ygni qui, cha sguaz,
Quand a son quasi appres a vna vecchina,
Tuccam la man, cun stai la mie lulina?
Eh a ihò la mie Sandrina,
Ch z'hà fat ita not palsà, vn fansin,
Cha sen stai luia tut fin a i mattin,

A 3

Es

Es son vn puchtin,
 Sa t'ho da dit al ver, abisattà,
 Ch la puurina hâ hauù da far assà,
 Pur la s'è d'cargà
 In ben. Hosu a m'alliegr : e ch nom mò
 I puneriu ? Da vera mi nal sò,
 Al vreu Nichlò,
 Ch l'hauies nom Zan'Antoni, ò Bernardini,
 E la Sandrina vrè archreuar Santic,
 Ch'iera so par, mò in fin
 An sò quel ch'is faran, fazzin mò lor,
 S'al stirs a mi l'hareu nom Saluador,
 Ma al ni dà mò in l'humor.
 Hosu vgni qui, chau aidarò ancha mi
 A lauar qui strazzua, sù dami qui.
 Hosu a si mò spidi,
 Andaun a chà, e stad mò vn po pusada,
 E archimandam alla vostra Impaiulada
 Vnd'andau ? alla grada
 A lauar, Faustina ? Mò si mi,
 Cha veghi, chal n's pò star in tant li.
 Eh vgni, vgni qui,
 Cha i staren ben : tirat in là Simona.
 Mò mi n'sò dund farmi, alla fè bona.
 Hosu n'far la buffona,
 E fai luogh, cha i pren ben star,
 S'l'fussin dies, ch vlessin lauar.
 Al m'manca vn cular,
 Nò, nò, l'è qui, mò a iera ben curzà.
 Mò l'è sta bona, cha l'hauì accatta.

D'ch'è

D'ch'è quila bugà
 Si granda ? L'è d'la signora Isabella.
 Hala ma maridà la so Dunzellà ?
 Quila brutta, ò quila bella ?
 A digh quella, c'haueua qual gos.
 Madonna nò, ch qulù pò n'la vos,
 E lia pò s'la cos
 L'altra mattina in s'l' hora dal desnar,
 Es cred, ch la sia andà a star con vn furnar,
 O là, ch stau a vrtar ?
 A m'haul pur squas tratta zò dal scan :
 Al m'è casca vn touaiol, pial Zuàn.
 Si a piarò al mal'an,
 S'l'è andà a fond. O sort traditora,
 Mò ch cosa dirà ma la Sgnora ?
 Al prissi hauer ancora,
 N'v' stadi a desprar fiola mia,
 Cha vedren d'truuar vn, ch val pià.
 D'gratia in curtisia
 Guardà sa truuà vn graffi quel fiol,
 O vn'anzin dà pefcar vn touaiol.
 Qual'è quella chal vol ?
 A son mi, vedi. O lassà far a mi,
 Ch'ades ades a val trou, eccual qui.
 Gran marzè a vù, vedi
 Qual zoun. Eh al n'occòr dir gran marzè,
 Tuli st'quatter nus. Eh nò alla fè.
 Eh tulil mò, prchè
 N'l'vliu ? Preche an vuoi nient :
 Mò au aringratiij doneca. Verament,

A 4 O ha-

O hauissi d'la crescent,
 A m'hauì tutta bagnà la vulsellà.
 Mì n'min son ada cara surella.
 Tira quila cadinella.
 In là, ch la n's rompa. Adie Lianora,
 Vnd andau si in frezza da quest' hora?
 A cerch vna Fattora.
 Cha ihò filà sta gauetta d'lin,
 Cha vrè vder s'la m'vles dar i quattrine.
 Fermau yn puchtin.
 N'andà si in furia, stadi yn po da nù.
 Eh surlina hauì bon temp vu.
 Prche l'hoia mi più.
 D'vu? dsi dgratia. Mò an hauì.
 S'n'briga d'manzar, quand a vli.
 Basta, ch'appa serui.
 Vn poch la Madonna la mattina,
 Tut al dipò au in stadi in pauarina,
 Es v'n'andà in cantina.
 Del tre l'do con al Canuar,
 Es stadi a dir d'l'bur, e a surblar,
 Es v'in fad trar.
 Dal bon, e dal mior, es trinca,
 Cha si, quand a vgnì sù, ross abbrasa,
 Mò nù buen dal meschia,
 Es al paghen yn pugn d'quattrin.
 O ch l'hà al secch, o la mufsa, o al furtin,
 Ch'ades chi vol dal vin,
 Ch sippia da chstian, la mie fiola,
 Al costa yn'occh, dmandal qui alla Nicola;
 Mò

Mò d'vna quartarola
 A i diè ben trentacinqu bulgnin,
 Es vign fort, ch mal fù intal vaslin;
 Au digh cha sen al fin.
 Nù puurit, es chgnen tirar
 Al dì, e la not sa vlen manzar.
 Mò e nù stenia a guardar?
 Ancha nù chgnen veiar la not, e al dì,
 Ch la n'e si fracea, ch ma v'pinsa, vdi;
 I mie patrun d'mi.
 Ij ben bun si, mò i n'volin altrament,
 Cha manz am al so pan a tradiment.
 E pò l'è vn gran turment
 A star in t'vna chà, surella mia,
 Chal bisogna cuntintar tant ceruia;
 Vn chiama la Lucia,
 L'altra l'Antonia, l'altra la Gasparra,
 Chi vol l'scarp, e chi vol la zamarra;
 E quala testa bizarre
 D'la Madonua pò an v'in digh nient,
 Ch la z'darè da far sa füssin cent,
 E sià pur sufficient
 Quant a vli, a far di fat in chà,
 Ch mai nient, cha farì ni piastrà;
 Mò chi n'proua n'sà,
 Au digh quisì, ch l'è vn viuer molt dur
 Quel q'ù altr pouer seruitur:
 Slament i pissadur,
 E i cantar, ch s'portan a vudar,
 Ch del volt iz san astumgar;
 E pò

E pò chgnen sempr star
 Lì in chà, com schiáu incedoa,
 Mò vù hauì almanc la vostra libertà.
 Hosu a m'hauì stagnà,
 An v'digh più nient, stau cundia,
 Anda in pas, e archimandam alla Tadia.
 Vgnì qui vdi zea N'stasia
 Con qui linzua, purtaiu qui v'sin,
 Ch'vol dir, chan m'hauì purta Zurzin?
 Mò vdil qui al puurin,
 Chal l'hà la Iulia. O vien qui al mie tuset,
 Ch l'è vn gran pez, chan t'hò dà l'tet.
 Dam qui qual curghet,
 Cha i seda sù : hösü tuo i tua tettin;
 Mò fà più pian, ch t'm'fà malin.
 A chi dighia ? fà pianin,
 N'm'mursgar vè, cha t'darò;
 Hosu t'hà tetta assà, finisla mò:
 Tua, mena s' bò bò,
 E stà d'cost all'aqua, t'n'casca,
 Oime, ch la Borda pò n't'manzas.
 Tirau inanz vn pas
 Con qual ear, tant cha passa, siu sord?
 O là, Biolch, a chi dighia ? ò ch balord,
 M'hal mò tut quant lord.
 Sti pagn, al bisogna cha i torna a lauar,
 Vn'altra volta, ch puost creppar.
 Mò a si là mie chmar?
 Madonna sì cha son, cosa lauar?
 St do touai; e vù ades vnd andau?

A vò

A vò fin all nau
 A vder sal fus artiuà mie maris
 Ch'andò a Frara fin a l'altr dì,
 Es m'lassò qui,
 Chmod a saut, con quattr fansin,
 Ch stareuin tut quant sot vn curghin,
 Es n'hò nè pati, nè vin,
 Nè cosa nada al mond. O puuretta
 Tuli sti dà panie, e sta pulpetta.
 O siau bendetta,
 Gran marzè, am archimand futella cara,
 A vagh a vder sal fus vgnù da Frara,
 O vdi qui la zea Chiara,
 Ch'ancora lia ha di pagn da lauar.
 Bon di fiol, vnd m'hoia da ficcar,
 Chan v'appa da bagnar?
 Andà quis li, chal iè vn pont, ch'è boni.
 Pià, pià, chal m'è cascà al lauon;
 O tual mò mond bon,
 O vet mò chi si. Lassal andar,
 Poura Donna, cha si, ch vliu mò fat?
 Dam vn poc al fiasch, chmar.
 El dal bon, Maddalena? Mò sinti.
 Eh gran marzè a vù. Tuli, tuli,
 Ch l'è d'quel, saut,
 Cha buissi l'altra sira in tal passat?
 Chal n'in beu s'nal M'siet, e al Cantuar.
 Cagnar, al bisogna ben star
 Amigh dal Cantuar, a ch vol dal bon,
 Ch quest è pruoprij vn vin da star in eon.
 Stau

Stau più là sù in sal canton
 D' Predaldà, Pulonia, ò in l'Caset ?
 Chal m'è auis, cha vist là al vostr tuset.
 Sì, a sten in Fregatet,
 Mò mie marì ni vol migà più star,
 Chal iè vna puzza, chal n'si pò durar.
 E vod andariu a star
 St'altr an ? Anden a star in Malpertus...
 O a starà discommode in quij bus.
 Ch vliu, a i sen mò vs,
 E pò al bisogna far chmod s'pò,
 Ch l'incontta quisi a ch n'hà nient dal sò.
 Mò ti è qui Nichlò,
 M'hat purtà quij pagn ? Madonna sì.
 In è armas più in t'olla ? Mò an sò mi.
 Hosu buttai pur qui,
 E vâ a chà a tor al rest, e vinentin via.
 Chi è quella, ch m'hà bagnà qui d'dria ?
 Fad destr zea Tadia,
 Cha m'hauì bagnà tutta la trauerfa.
 Sa t'hauëa vista m'viegna la fersa.
 O fiol, mi hò perfa.
 Vna camisa, chi l'hauës truuà.
 M'la vuoa rendr vn po pr carità.
 Mì n'l'hò zà truuà :
 Mò vdì, cha l'hauì qui la mie surella,
 Cha la chgnos slament alla tirella.
 O la n'è migal quella.
 L'è ben pò quella lia, e's la vuoi,
 Guarda pur vn puchtin c'n'arcuoi.

O t'hà

O t'hà pur tant arguoi,
 Hosu finisla, e damla Sabadina,
 Cha n'z'ferma smatear qui sta mattina.
 Mò l'è d' l'Ursina.
 Hosu l'è ver, cha vegh li qual fundel,
 E pò la mia n'n'hà si gross l'verel.
 Mò sa n'n'hauì ceruel,
 Ch vliu chau diga mi la mie garzona,
 A m'hauì publicà pr vna ladrona.
 E nò, alla fè bona.
 Hosu n'stem a replicar mò più,
 Vdì li la vostra, l'hauenia mò nu ?
 Vliu restar qui vù,
 Flaminia, ch'andarò mi a dat la faldà.
 Sì mi, ch'ristarò dalla Smiralda.
 Fin cha ilò al Sol, ch'scalda,
 Cha vegh mi, chal temp è inturbdà,
 E fra vñ puchet al gizzàrà i grundà.
 Pirin vnd iet andà ?
 A son qui. Drizza vn poc quila furzella ;
 Va tira quila corda vè Isabella ;
 Tua sù quila vulsellà,
 Ch'è cascà in terra ; ò sia bendet al vent,
 Va cuoi sù vn po Zanpier qual filindent.
 Si, an faren nient,
 Chal tira trop fort st'muntan,
 L'è cascà vn linzol, val tua Bastian.
 Hosu i s'impazziran
 Sta fira, e dmàna i sugarèn dal ruc,
 Va laua st'burazi, ch'è tut brut.
 A die

A die bel Put,
 L'hauiu fatta vuò? Madonna nò,
 N'vdiu, chal cira tant, chal n's'pò
 D'stender? mò sal sò,
 Ch frà sira, anche vuò l'apà sugà,
 Purtaula pur a chà quasi bagnà.
 Vnd andau quasi d'tirà,
 Zea Iachma? A vò a cercar la mie Gallina,
 Ch'haueva l'ou fin a sta mattina,
 E qualch mie vñna
 L'harà frà in chà, sia ch l'hà fedà,
 E pò cun l'hà fat l'ou la frà amullà,
 Prche al iè in sta cuntrà
 Vna razza d'cert Dunlin,
 Ch dan v'luntjera d'zer all Gallina;
 Anch vna d'st'mattin
 Al m'fù tolto quala bella caplona,
 Mò ai m'fù dic, chal l'hau la Barbona;
 Hosu al Sgnor i prdonà,
 A vuoi andar a vder sa trou questa,
 Ch qualchun auch n'in fies la festa,
 Hosu andà vie, e sià presta,
 Ch qualchuna dal cert v'l'harà fatta,
 E die vuoa, ch la n'sie in t'vna pgnatta,
 Cha si stà vna matta,
 S'l'haueva l'ou, an la tgoir in chà,
 Cha fai ben chmod la vò:
 Anchà mi puoch di fà
 La mie Pullastrà scappò pr d'ria,
 Quella cha cumprà dalla Duratia;
 E cert

E cert ladrunzia
 M'la presia, ch la s'aggofla, cun t'sà,
 Es m'han tueta quanta splazzà;
 Pensa ch la m'è brusa,
 Es m'brusa ancora, mò at prumet,
 Cha vuoi anche mi far l'mie vindet,
 Ch spess al so Gallet
 Passa dal nostr là, chal vuoi piar,
 E ch ma l'hò in man subit a i vuoi plar
 La testa, e pò amullar,
 Ch si m'han plà la mie Pullastrà a mi,
 Ch'ancor al so Gallet farò quasi;
 E dman d'qual bel di,
 Chal m'daga alla man, a i faz la festa,
 E die vuoa cha ni stricca la testa.
 E così in quella, e in questa
 Parte s'odon cantar simil nouelle,
 E mill'altri cianciumi, e bagatelle,
 Da certe Donnarelle,
 Come v'hò detto: ma chi vuole a pieno
 Di ciò chiarirsi, vada spesso a Reno,
 Che non sentirà meno,
 Anzi di più, le ciancie, c'hò vdit' io.
 Altro non v'hò da dir, son vostro, a Dio.

IL FINE.